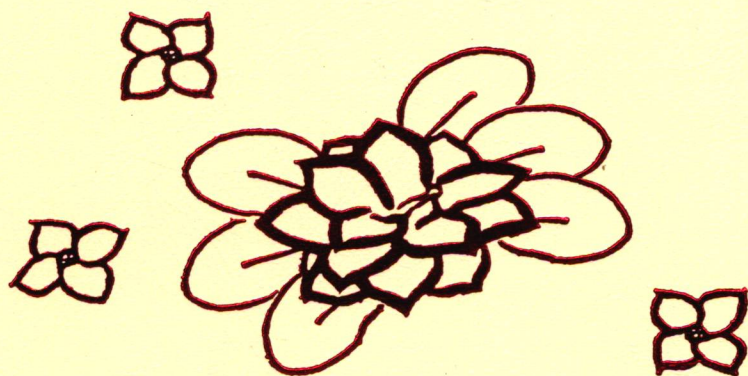


張廣達先生八十華誕
祝壽論文集



編輯委員會◎編

新文豐出版公司

K855.81 = 1
20126
1

張廣達先生八十華誕

祝壽論文集



編輯委員會 編



新文豐出版公司

國家圖書館出版品預行編目資料

張廣達先生八十華誕祝壽論文集／朱鳳玉、汪娟
編．——初版．——臺北市：新文豐，民99.09
冊；公分

ISBN 978-957-17-2120-0（全套：精裝）

1.中國史 2.文化交流 3.學術思想 4.文集

617

99017408

張廣達先生八十華誕祝壽論文集

編者 朱鳳玉·汪娟

發行人 高本釗

出版者 新文豐出版股份有限公司

（總公司）臺北市萬華區雙園街96號

Tel: (02)2306-4629 Fax: (02)2302-3870

（業務部）臺北市中正區羅斯福路一段20號8樓

Tel: (02)2341-5293 Fax: (02)2356-8076

郵政劃撥 新文豐出版公司 01004426

電腦排版 李映瑾、陳佳蓉、游靖珠、蔡秉霖、賴秀玲

印刷 新文化彩色印書館

出版日期 2010（民99）年9月 初版

基價 精裝30.9元（精裝二冊）

版權所有·翻印必究（Printed in Taiwan）

新聞局局版臺業字第0649號

ISBN 978-957-17-2120-0（精裝二冊）

03001150（精）

<http://www.swfc.com.tw>

e-mail: swfc@swfc.com.tw

凡有缺頁或破損者，請寄回更換



張廣達先生玉照



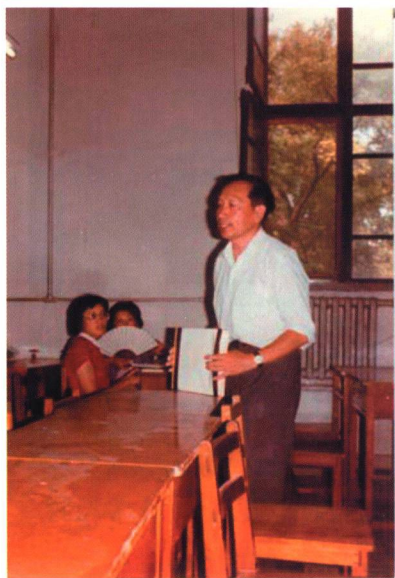
1953 年 7 月攝于
原燕京大學、新
北京大學西校
門。後排右一為
張廣達先生



1982 年攝于
新疆阜康縣
博格達山峰
下的天池



1983 年考察新疆策勒縣北 Uzun-Tati 佛寺遺址
 (右起：王小甫、嚮導、張先生、榮新江)



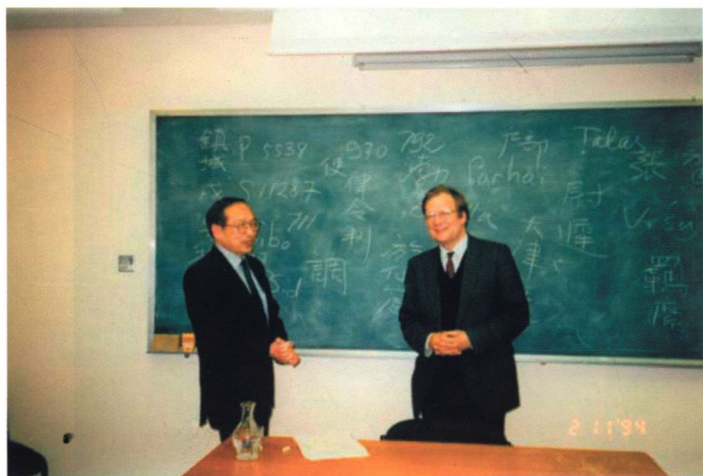
1984 年在
 北京大學上課



1987 年春在
日本東京大學



就任 1993-1994 學年度法蘭西學院國際講席教授
首講（1994 年 1 月 14 日）時攝



1994 年在劍橋大學東方系演講後主任麥大維教授致謝



1994 年與 H.W.貝利教授合影於英國劍橋大學
古印度古伊朗研究所



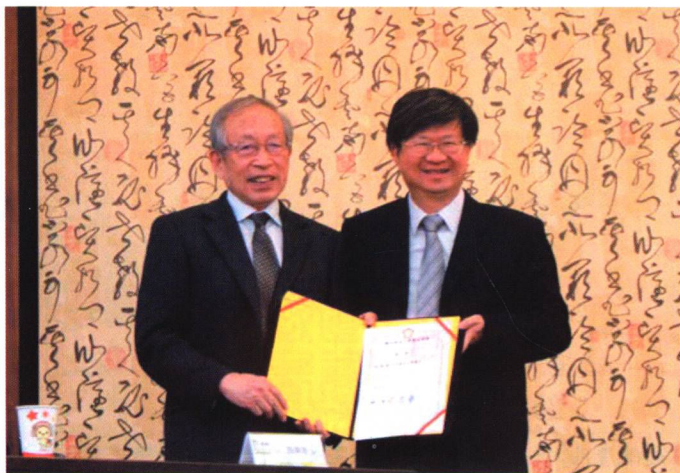
2003 年獲頒法國高等實驗研究院榮譽博士



2004 年與饒宗頤先生
於香港中文大學中國文化研究所合影



2007 年攝于法國法蘭西學院漢學研究所



2009 年政治大學吳思華校長頒授講座教授證書



2010 年政治大學頒贈許倬雲先生榮譽博士合影
（許先生伉儷、張先生伉儷及錢致榕教授伉儷）



2010 年八十壽宴於嘉義合影

（前右起陳慶浩、汪榮祖、王三慶、張先生、徐庭雲、陸善儀；後排：
寧欣、榮新江、鄭阿財、朱鳳玉、梁蕙蘭、張國剛、王伯宙、廖幼華）

張廣達先生學述

張廣達先生 1931 年 5 月生於河北青縣房辛伊莊。1949 年考入燕京大學物理系，次年轉入歷史系。1952 年，全國舊有高等院校按照蘇聯教育體制進行「院系調整」，燕京大學停辦，併入北京大學。1953 年 7 月，先生於北京大學歷史系本科畢業，留校工作，任世界史教研室助教。1955 年 9 月～1957 年 6 月為來北京大學講授《蘇聯通史》的「蘇聯專家」謝·伊·安東諾娃做課堂俄文翻譯。

在 1957 年 6 月 8 日開始的「反右鬥爭」中，先生受到批判，翌年二月被補劃為「右派份子」。此後二十二年間，不斷被「下放」工廠、農村勞動，留在系內期間也經常參加校內長時間的各種體力勞動。

1978 年，先生恢復北京大學歷史系教員資格，調入中國古代史教研室工作，以後歷任北京大學歷史系副教授（1979-1983）、教授（1983-1989）。教學研究期間他曾多次到新疆塔里木盆地南北緣沙漠地帶進行實地考察。1981 年受邀請至荷蘭萊頓大學漢學研究院（Sinologisch Instituut）任訪問學者，1987 年在日本東京大學東洋文化研究所任客座研究員，同年 10 月至 1988 年 9 月任法國高等實驗研究院（École Pratique des Hautes Études）第四部（歷史與語言學部）客座研究導師。

1989 年 6 月，先生參加聯合國教科文組織主持的多卷本《中亞文明史》第三卷的編輯會議後，遂留巴黎。自 1989 年

7 月至 1994 年底，先生主要在法國國家科研中心（CNRS）、法國高等實驗研究院（EPHE）聯合主持的敦煌文書研究組（URA 1063）兼職研究員，以擔任法國高等師範學院本院（École Normale Supérieure, rue d'Ulm）講師及瑞士日內瓦大學東方系任兼課教授爲生。自 1996 年至今，先生輾轉於美國耶魯大學、賓夕法尼亞大學、普林斯頓大學、臺灣中央研究院歷史語言研究所、臺灣大學、日本京都大學、香港城市大學、臺灣政治大學等各研究院校，或訪問或授課。

1989 年 8 月法國亞洲學會（Société Asiatique）推崇先生在歷史、語言研究方面的突出成就，特授予榮譽會員；自 1993 年 10 月至 1994 年 9 月，經法國法蘭西學院全體教授和金石美文學院院士會議投票通過，被選爲法蘭西學院（Collège de France）國際講席教授，講授《七至十一世紀中國與中亞中世文明》（La Chine et les Civilisations de l'Asie Centrale du VIIème au XIème Siècles）；在華人世界，從未有獲此殊榮者。2003 年 1 月 14 日又被法國高等實驗研究院（EPHE）授予榮譽博士學位，2008 年 7 月當選臺灣中央研究院院士。

先生自上個世紀七十年代末恢復教職以來，教學和主要研究領域是隋唐五代史、中亞中古史、敦煌吐魯番出土文書與文物、中外文化交流史。他通曉多種外語，治學注意借鑒中外歷史學家的經驗，重視利用出土文書資料考證中外文獻記載。研究重點爲西域史地，特別重視研究唐代典章制度、中原文明對西域綠洲國家的影響、唐代以來多民族在中國的活動、各種文化在西域彙聚和匯合的過程。他利用阿拉伯、波斯文獻和西域

出土的胡語文書考證地名，相關論文有〈碎葉城今地考〉、〈唆里迷考〉等；有關區域研究的論文有〈唐滅高昌國後的西州形勢〉、〈唐代六胡州等地的昭武九姓〉、〈關於唐末宋初于闐國的國號、年號及其王家世系問題〉、〈關於和田出土于闐文獻的年代及其相關問題〉、〈關於敦煌出土于闐文獻的年代及其相關問題〉等；有關唐代制度和文化交流方面的論文有〈吐蕃飛鳥使與吐蕃驛傳制度〉、〈論隋唐時期中原與西域文化交流的幾個特點〉、〈古代歐亞的內陸交通〉、〈唐代的中外文化彙聚和晚清的中西文化衝突〉、〈唐代的豹獵〉、〈再讀晚唐蘇諒妻馬氏雙語墓誌〉等；有關唐代中國對中亞、南亞佛教和西亞三夷教的接納與理解的論文有〈祇教對唐代中國之影響三例〉、〈唐代漢譯摩尼教殘卷——心王、相、三常、四處、種子等語詞試釋〉等；考察西方漢學、東方學的成就以及這些成就對中國史學現代化影響的論文有〈王國維的西學和國學〉、〈內藤湖南的唐宋變革說及其影響〉等。主要論著有《文書、典籍與西域史地》、《文本、圖像與文化流傳》、《史家、史學與現代學術》，合為《張廣達文集》三種，另有多種譯著，如巴托爾德《蒙古入侵時期的突厥斯坦》（與父親張錫彤合譯）和多篇西文論文與合編書中的篇章。

本書編輯委員會

張廣達先生已刊論著目錄

說明：本目錄按年編排，篇名後括注 A、B、C、D 者，已分別收入廣西師範大學出版社 2008 年版《張廣達文集》三種和中國人民大學出版社 2008 年版《于闐史叢考》（增訂本），冒號後為頁碼：A = 《文書、典籍與西域史地》；B = 《文本、圖像與文化流傳》；C = 《史家、史學與現代學術》；D = 《于闐史叢考》。

1955 年

（翻譯）柯斯文：《原始文化史綱》（與張錫彤合譯），北京：人民出版社，1955 年。

1956 年

（翻譯）阿爾茨霍夫斯基：《考古學通論》第十一、十二章，北京：科學出版社，1956 年，頁 197-241。

1957 年

（翻譯）杜曼：《論西漢時代（公元前三世紀到一世紀）中國的社會經濟制度》（合譯），北京：高等教育出版社，1957 年。

1963 年

(翻譯) 卡爾·馬克思：《法蘭西內戰》（草稿、初稿、二稿及片斷），中共中央馬克思恩格斯列寧斯大林著作編譯局編譯：《馬克思恩格斯全集》17，北京：人民出版社，1963 年，頁 533-662。

(翻譯) 卡爾·馬克思：《給維·伊·查蘇利奇的復信草稿》（初稿、二稿、三稿），《馬克思恩格斯全集》19，北京：人民出版社，1963 年，頁 430-452。

1973 年

(翻譯) 尼·伊·普羅申：《沙特阿拉伯》，北京：人民出版社，1973 年 7 月。

1978 年

(翻譯) 阿·波波夫：《沙俄征服中亞史片斷》（與徐庭雲合譯），吉林師範大學歷史系翻譯組譯：《俄羅斯帝國主義：從伊凡大帝到革命前》，北京：三聯書店，1978 年，頁 425-504。

《沙俄侵藏考略》，《中央民族學院學報》1978 年 1 期，頁 21-50；收入中國人民大學清史研究所編：《中國近代史論文集》下，北京：中華書局，1979 年，頁 955-1001；又收入中央民族學院藏族研究所編印：《藏族研究論文集》，1982 年，頁 218-227。